

**LAURENCE STERNE IN GERMANY;  
A CONTRIBUTION TO THE STUDY  
OF THE LITERARY RELATIONS OF  
ENGLAND AND GERMANY IN THE  
EIGHTEENTH CENTURY**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649625956

Laurence Sterne in Germany; A Contribution to the Study of the Literary Relations of England and Germany in the Eighteenth Century by Harvey Waterman Thayer

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**HARVEY WATERMAN THAYER**

**LAURENCE STERNE IN GERMANY;  
A CONTRIBUTION TO THE STUDY  
OF THE LITERARY RELATIONS OF  
ENGLAND AND GERMANY IN THE  
EIGHTEENTH CENTURY**



# LAURENCE STERNE IN GERMANY

A CONTRIBUTION TO THE STUDY OF THE  
LITERARY RELATIONS OF ENGLAND AND  
GERMANY IN THE EIGHTEENTH CENTURY

BY

HARVEY WATERMAN THAYER, A. B.

SOMETIME FELLOW IN GERMANIC LANGUAGES  
AND LITERATURES, COLUMBIA  
UNIVERSITY

*Submitted in Partial Fulfilment of the Requirements for the  
Degree of Doctor of Philosophy in the Faculty of Philosophy  
Columbia University*



NEW YORK

1905

COPYRIGHT, 1905

By THE MACMILLAN COMPANY

Printed from type September, 1905

*2570  
The Macmillan Co.*

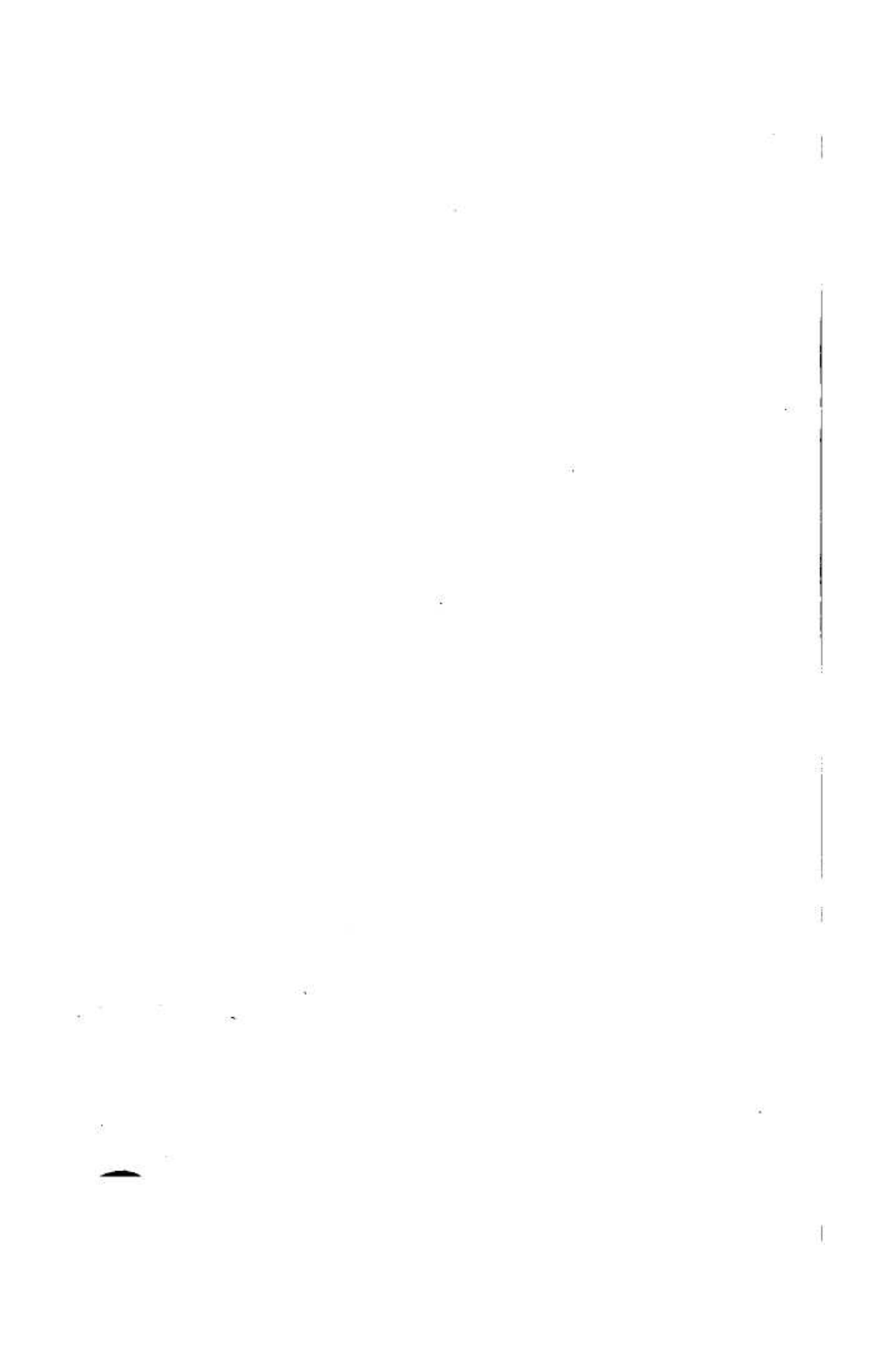
THE MASON PRESS  
SYRACUSE, NEW YORK

#### NOTE

Mr. Thayer has undertaken to write, in detail and from the sources, the history of Sterne's vogue in Germany. As thus broadly defined the task had not before been attempted, although phases of it had been treated, more or less thoroughly, in recent monographs. The work here submitted, the result of careful research in a number of American and European libraries, is in my judgment an interesting and valuable contribution to our knowledge of the literary relations of England and Germany at the time of the great renaissance of German letters.

CALVIN THOMAS.

COLUMBIA UNIVERSITY, May, 1905.





## PREFACE

The following study was begun in the autumn of 1901, and was practically finished now more than a year ago. Since its completion two works of interest to lovers of Sterne have been issued, Czerny's study of Sterne's influence upon Hippel and Jean Paul, a work which the present author had planned as a continuation of this book, and Prof. Cross's new definitive edition of Sterne.

I desire here to express my thanks to Prof. W. H. Carpenter, Prof. Calvin Thomas and Prof. W. P. Trent, under whose guidance my last year of University residence was spent: their interest in my work was generous and unflinching; their admirable scholarship has been and will continue to be an inspiration. I am indebted to Prof. Carpenter and Prof. Thomas for many helpful suggestions regarding the present work, and the latter especially has given freely of his valuable time to a consideration of my problems. I am grateful also to several other friends for helpful and kindly service, and to many librarians in this country and in Europe for their courtesy.

NEW YORK, May 1, 1905.



## CONTENTS

Chapter I.	Introduction . . . . .	I
Chapter II.	Sterne in Germany before the Publication of The Sentimental Journey . . . . .	9
Chapter III.	The Publication of The Sentimental Journey	35
Chapter IV.	Sterne in Germany after the Publication of The Sentimental Journey . . . . .	55
Chapter V.	Sterne's Influence in Germany . . . . .	84
Chapter VI.	Imitators of Sterne . . . . .	112
Chapter VII.	Opposition to Sterne and His Type of Sentimentalism . . . . .	156
Chapter VIII.	Bibliography . . . . .	183
Index . . . . .		196